



---

English version

**PRESS RELEASE OF THE CHAIRPERSON OF THE AFRICAN UNION  
COMMISSION AND THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS ON  
THE PARTIAL RE-RUN FOR THE ELECTIONS IN THE COMOROS**

***Addis Ababa, New York, 14 May 2016:*** The Chairperson of the African Union Commission, Nkosazana Dlamini-Zuma, and the Secretary-General of the United Nations, Ban Ki-moon, welcome the peaceful conduct of the partial re-run for the elections of President of Comoros and Governor of the Autonomous Island of Anjouan. They congratulate the people of Comoros for participating peacefully in the election and in the subsequent partial re-run, which was observed by an African Union Election Observer Mission.

The Chairperson and the Secretary-General commend the relevant national institutions for the orderly organization of the partial re-run. The same national institutions now have a vital role to ensure that the final results are a true reflection of the will of the people of Comoros.

The Chairperson and the Secretary-General encourage the Constitutional Court to release the final results in a transparent and timely manner. In the meantime, they call on all candidates to exercise restraint and show a sense of responsibility, as well as to work towards the interest of the people of Comoros and to maintain stability. The Chairperson and the Secretary-General underline the responsibility of the government to ensure a peaceful conclusion of the electoral process.



---

Version française

**COMMUNIQUÉ CONJOINT DE LA PRÉSIDENTE DE LA COMMISSION DE  
L'UNION AFRICAINE ET DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DES NATIONS UNIES SUR  
LES ÉLECTIONS PARTIELLES AUX COMORES.**

***Addis Ababa, New York, le 14 Mai 2016:*** La Présidente de la Commission de l'Union africaine, Nkosazana Dlamini-Zuma, et le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies, Ban Ki-Moon, se réjouissent de la conduite pacifique de la reprise partielle des élections du Président de l'Union des Comores et du Gouverneur de l'île Autonome d'Anjouan. Ils félicitent le peuple des Comores pour sa participation pacifique à l'élection et dans la reprise partielle ultérieure qui a été observée par la mission électorale d'observation de l'Union africaine.

La Présidente et le Secrétaire Général saluent les institutions nationales compétentes pour l'organisation ordonnée de cette reprise partielle. Ces mêmes institutions nationales ont à présent un rôle vital pour garantir que les résultats définitifs reflètent fidèlement la volonté du peuple des Comores.

La Présidente et le Secrétaire Général encouragent la Cour constitutionnelle à publier les résultats définitifs d'une manière transparente et en temps opportun. Dans l'intervalle, ils appellent tous les candidats à faire preuve de retenue et d'un sens de responsabilité, ainsi qu'à travailler pour l'intérêt du peuple des Comores et à maintenir la stabilité. La Présidente et le Secrétaire Général soulignent la responsabilité du Gouvernement de garantir une conclusion pacifique du processus électoral.

2016-05-14

# Press Release of the Chairperson of the African Union Commission and the Secretary-General of the United Nations on the Partial RE-RUN for the Elections in the Comoros Addis Ababa, New York, 14 May 2016

Peace and Security

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/7979>

*Downloaded from African Union Common Repository*